

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 54 (1928)
Heft: 21

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

ORGANE DE PUBLICATION DE LA COMMISSION CENTRALE POUR LA NAVIGATION DU RHIN
ORGANE DE L'ASSOCIATION SUISSE D'HYGIÈNE ET DE TECHNIQUE URBAINES
ORGANE EN LANGUE FRANÇAISE DE LA SOCIÉTÉ SUISSE DES INGÉNIEURS ET DES ARCHITECTES

ainsi que de la Société vaudoise des Ingénieurs et des Architectes, de l'Association des Anciens Elèves de l'Ecole d'Ingénieurs de l'Université de Lausanne et des Groupes Romands de la G. e. P.

ABONNEMENTS :

Suisse : 1 an, 12 francs
Etranger : 14 francs

Pour sociétaire :

Suisse : 1 an, 10 francs
Etranger : 12 francs

Prix du numéro :
75 centimes.

Pour les abonnements
s'adresser à la librairie
F. Rouge & C°, à Lausanne.

COMITÉ DE RÉDACTION

Président : R. NEESER, ingénieur, à Genève.
Secrétaire : EDM. EMMANUEL, ingénieur, à Genève.

MEMBRES :

Fribourg : MM. L. HERTLING, architecte ; A. ROSSIER, ingénieur ; R. DE SCHALLER, architecte. — *Vaud* : MM. C. BUTTICAZ, ingénieur ; EPITAUX, architecte ; E. JOST, architecte ; A. PARIS, ingénieur ; CH. THÉVENAZ, architecte. — *Genève* : MM. L. ARCHINARD, ingénieur ; CH. WEIBEL, architecte. — *Neuchâtel* : MM. ED. ELSKES, ingénieur ; A. MÉAN, ingénieur cantonal ; E. PRINCE, architecte. — *Valais* : MM. J. COUCHEPIN, ingénieur, à Martigny ; HAENNY, ingénieur, à Sion.

RÉDACTION : H. DEMIERRE, ingénieur.
VEVEY, Rue de la Madeleine, 15.

CONSEIL D'ADMINISTRATION DU BULLETIN TECHNIQUE

J. CHAPPUIS, ingénieur, président. — A. DOMMER, ingénieur. — M. IMER. — H. MEYER, architecte. — F. ROUGE, libraire.

ANNONCES :

50 centimes la ligne

Rabais pour annonces répétées

Demandez tarif spécial
pour fractions de pages à

l'Indicateur Vaudois
(Société Suisse d'Edition)
Jumelles, 4, Lausanne.

ADMINISTRATION : LIBRAIRIE F. ROUGE & C°, RUE HALDIMAND, 6, LAUSANNE



Troesch & C° S.A., Berne

Fabrique d'Appareils Sanitaires



Petite pince de Dietze
avec ampèremètre
de fer doux portatif



Camille Bauer, Bâle

Représentant général pour la Suisse de

Hartmann & Braun S.A., Francfort s/M.

Pince de Dietze

appareil indispensable pour l'exécution rapide de mesures
de courant dans les installations à courant alternatif.

Demandez la liste spéciale s. v. p.

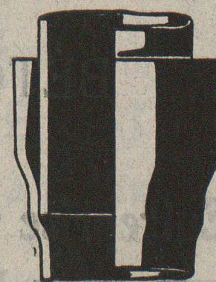
COMPTOIR FRANCO - BELGO - SARROIS

pour la vente des tubes d'acier à l'exportation

TUBES MANNESMANN DE BOUS
pour canalisations d'eau et de gaz

REPRÉSENTANTS GÉNÉRAUX POUR LA SUISSE :

EMILE POBÉ, COMPTOIR MÉTALLURGIQUE S.A., BALE

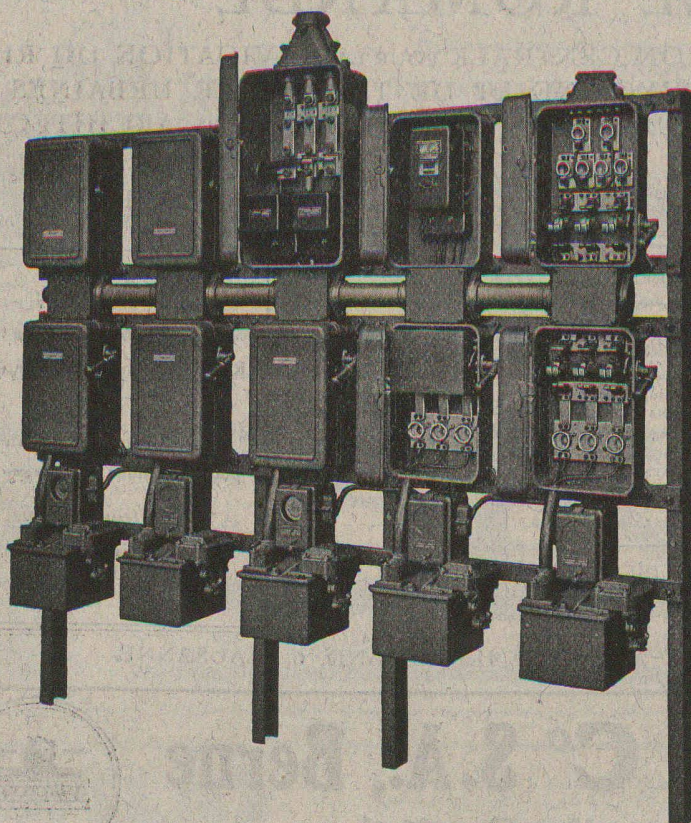


CHARLES MAIER & C^{IE}

FABRIQUE D'APPAREILS ELECTRIQUES - SCHAFFHOUSE

Bureau de **LAUSANNE** (Suisse)

16, Place St-François — Téléphone 27.222



Gros appareillage

Pupitres de commande

pour

Usines électriques

Stations en plein air

Coffrets et Batteries de manœuvre

Coffrets à coupe-circuits

Prises de courant : 500 Volts - 60 Ampères

Batterie de coffrets pour un chauffage électrique



**reconnu la meilleure peinture pour
l'intérieur et l'extérieur**

Très brillante ou mate

Représentant général pour la Suisse : Bl 526 g

C. HAESSIG, Elisabethstrasse, 11, BALE

Asphalte naturel de Travers

Seules mines d'Asphalte en Suisse.

Reconnu le meilleur Asphalte

Représentants pour la Suisse:

**E.-R. Zetter & C^o,
à Soleure**

Maison fondée en 1843.



Marque de fabrique.

Tous travaux du génie civil
et
BÉTON ARMÉ

Entreprise Ch. ORTELLI & C^{ie}
MONTHEY

Téléphone : 145 - 146.

Brevets d'invention
marques - dessins et modèles

A. BUGNION

Physicien diplômé
de l'Ecole Polytechnique Fédérale.
Ancien élève de l'Ecole Supérieure
d'Electricité, à Paris.

Ancien expert technique
au Bureau Fédéral
de la Propriété Intellectuelle.

GENÈVE

Corraterie, 18
Tél. Stand 79.20

LAUSANNE

Grand Pont, 2
Téléph. 25.550

Cendres & Métaux s. A.

Succ. de
Aufranc & C^{ie} S. A.
Bienne

Soudure argent
pour
tout usage
(env. 50 sortes.)

Or - Argent - Platine

INDICATEUR VAUDOIS

Livre des adresses
de Lausanne et du
Canton de Vaud.

Dans toutes librairies

CHARGEUR « HILGERS » MOBILE



pour le chargement mécanique de tout genre de matériel en vrac, soit :

sable
gravier
ballast
ballast goudronné
charbon
coke, etc.

Meilleures références suisses. — Livraison de suite ou à bref délai.

Demandez prospectus et offres à

ROBERT AEBI & C^{IE} S. A. ZURICH

Fabrique de machines.

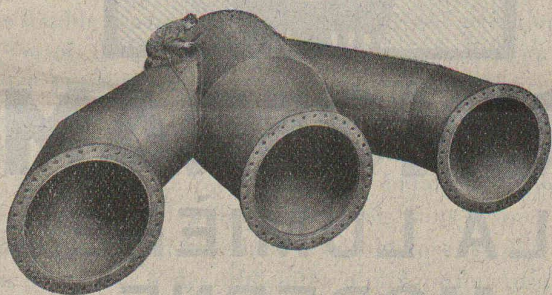
Bureau technique.

Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey (Suisse)

Téléphone N° 69

Adresse télégraphique : Fonderie Vevey

Téléphone N° 69



Culotte soudée à l'arc électrique.

**TURBINES HYDRAULIQUES
RÉGULATEURS**

**PONTS ET CHARPENTES
MÉTALLIQUES**

**APPAREILS DE LEVAGE
DE MANUTENTION ET DE TRANSPORT**

CHAUDRONNERIE
RÉSERVOIRS - CHAUDIÈRES
GAZOMÈTRES - TUYAUX

FONDERIE DE FER ET DE BRONZE

Société Suisse d'Explosifs Cheddite et Dynamite

Bureau à Liestal : Tél. 182. Usines à Isleten (Ct. d'Uri) et Liestal

livre à des conditions avantageuses

DYNAMITE de toutes forces

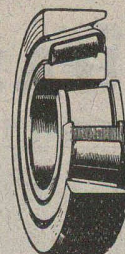
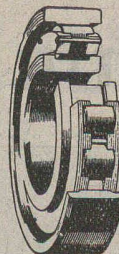
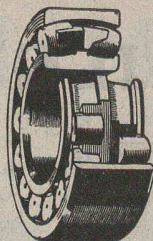
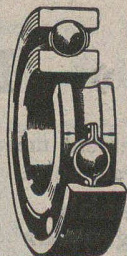
Explosifs de sûreté 1^{re} qualité

CHEDDITE ET TELSITE
MÈCHES ET DÉTONATEURS

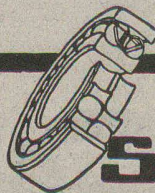
Agents généraux pour la Suisse romande :

PETITPIERRE FILS & C^{ie}, NEUCHÂTEL
TÉLÉPHONE 3.15





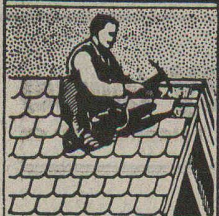
SOCIÉTÉ ANONYME DES
ROULEMENTS A BILLES **SKF**
ZURICH



SKF



Eternit



Eternit Niederurnen

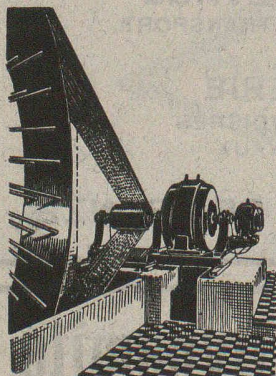
Garantie

contre les ouragans

Excellente ardoise pour couvertures
et revêtements de façades

Durée illimitée
Garantie 10 ans

Revêtements intérieurs de plafonds
et parois



Courroie „Pieuvre“

Economie de force motrice.
Diminution de traction.
Pas de pertes par glissement.
Rend inutile les enrouleurs
sans augmenter la distance
entre les axes.

RAUCH & C^{IE} S. A.
MEILEN



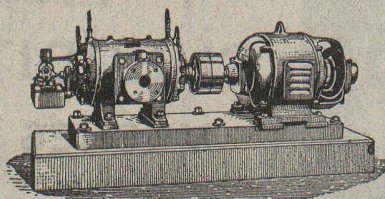
TUNGSRAM
LA LUMIÈRE
MODERNE

TUNGSRAM
SOCIÉTÉ ANONYME D'ÉLECTRICITÉ

Bahnhofstrasse 57 b **ZURICH** Bahnhofstrasse 57 b
Téléphone : Selnau 6062 Télégramme : Tungsram Zurich

COMPRESSEURS - POMPES A VIDE ESSOREUSES

Machines spéciales pour
la teinture et l'apprêt.
Ires références.

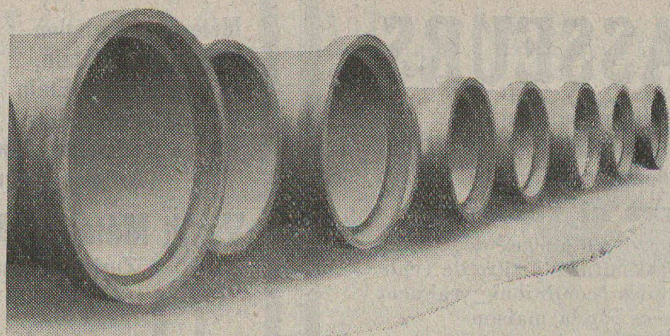


Machines pour travailler
les métaux en feuilles.
(Système Jäcklin Frères).

Atel. de Constr.

BURCKHARDT

Soc. Anon., Bâle



Tuyaux Vianini

en béton armé

pour turbines, conduites d'eau potable, égouts, conduites à purin, canalisations, etc., jusqu'à 10 atm. de pression.

Tous nos tuyaux sont garantis étanches et fabriqués avec du béton résistant aux acides.

Desmeules Frères, Granges-Marnand et Sté Internat. des poutres Siegwart, Lucerne

Unique émulsion de bitume colloïdale

Bimoid

Le meilleur enduit moderne pour routes

Minéral S.A. Brigue, Succursale Port du Rhin, Bâle

Dépôts : A. Kündig, à Genève — A. Schneebeli, Entrepreneur, à Vevey — Ed. Glasson & C^{ie}, à Bulle
Comptoir Général de Matériaux de Construction S. A., à La Chaux-de-Fonds.

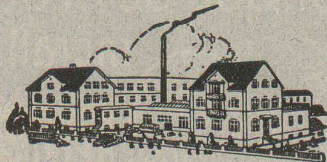
Ed. BRUN, Wädenswyl (Suisse)

Première fabrique spéciale de matériaux pour la trempe et la soudure

Production journalière : 15.000 kilos

Téléphone 102

Fondée en 1886



TÉLÉGRAMME
Brun, Wädenswyl

Exportation

Poudre à cémenter C pour cémenter en paquet ou au four, avec une profondeur de trempe atteignant 8 mm.

Poudre à tremper B à feu ouvert jusqu'à une profondeur de 3 mm.

Poudre à braser Brunin remplaçant le borax et la brasure, soudant à une chaleur 3 fois moins forte qu'avec l'ancien procédé.

Graisse et huile réfrigérantes pour rafraîchir les paliers chauds et les préserver de la chaleur.

Liquide à tremper exempt d'acide.

Graisse universelle à souder Brunol exempte d'acide et d'oxyde, pour tout emploi, installations, fabrications, etc.

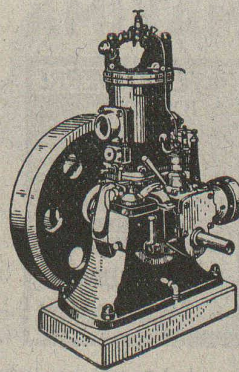
Pâte à souder Brunol en bâtons, sans oxyde.

Pâte d'étain Brunol (conservant étain et matière liquide); mixture à souder, à étamer, etc. Alliage à volonté.

Poudre à souder le fer et l'acier, ainsi que pour la soudure autogène, la meilleure existant à ce jour.

Huile à perforer soluble dans l'eau.

Prix-courant et visite du voyageur gratis.



MOTEUR Hatz

La marque préférée

parce que

les frais d'exploitation sont les plus réduits.

Les chiffres suivants vous le prouvent :

6 HP, moteur à benzine ca. Fr. **10.—** par jour
6 HP, moteur électrique - Fr. **5.50** par jour
6 HP, moteur **Hatz** Fr. **2.—** par jour

Moteur **Hatz** à démarrage instantané.

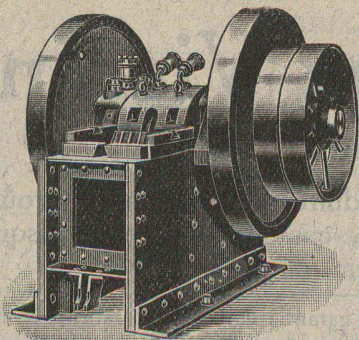
... Nouvelle amélioration brevetée. ...

Construction inexigeante et insensible.

Seul moteur Diesel à basse pression.

Demandez prospectus n° 5.

RUBAG Seidengasse 16 **Zürich 1**



CONCASSEURS

de notre propre fabrication

machines de 1^{re} qualité munies de plaques de sécurité excluant toute rupture,

stationnaires et roulantes

avec ou sans moteur, de 20 à 60 m³ de production journalière, sont fournies à titre de vente ou de location à des conditions vraiment avantageuses par la maison

BRUN & C^{IE}

Fabrique de machines

Nebikon (Lucerne)

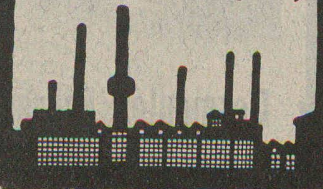
Téléphone : N° 12.

— Références de premier ordre. —

Télégrammes : BRUN.

Métaux antifriction
Soudure d'étain,
Brasures, Etain
Plomb, Cuivre
Antimoine, Zinc
Articles techn.

Vestit Métal S. A.
Zurich (Suisse)



L'ECOLE LÉMANIA

LAUSANNE

prépare vite et très bien pour

POLYTECHNICUM

Ecole des Beaux-Arts, Paris

Ecole spéciale d'Architecture, Paris

DÉCORATIONS EN STAFF

de fabrication spéciale brevetée
et meilleur équivalent des travaux poussés sur place
sont achetés par **architectes, entrepreneurs**
de préférence chez

ERNEST HABERER & C^{ie} - BERNE

Téléphone : Bollwerk 29.43

Commandes directes d'après catalogues et travaux d'après plans
spéciaux sont promptement exécutés.

Projets avec nos motifs de catalogues pour plafonds, murs, etc., en tous
genres et grandeurs, d'après plans donnés, sont fournis gratuitement.

Conditions avantageuses.

Catalogues à disposition.

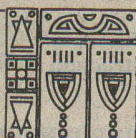
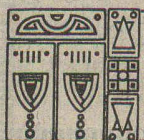
TRAVAUX DE SCULPTURE

Modèles artistiques pour façades et intérieurs. Groupes pour monu-
ments. Figurines pour décors et ornements de fontaines, colonnes,
vases, etc. Exécution en pierre naturelle et artificielle.

Imprimerie La Concorde

Jumelles, 4, Lausanne

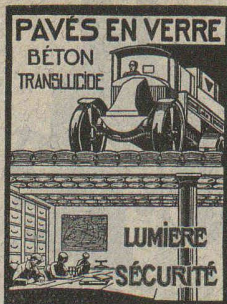
TRAVAUX EN TOUS GENRES



Cumulus
Chauffe-eau électriques
Primulus
Bâtes électriques à
accumulation

FR. SAUTER S. A. BALE

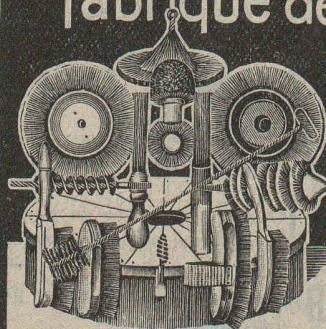
MAXIMA



P. CHIARA FILS
LAUSANNE

Devis — Téléphone 23.476

**Fabrique de Brosses
métalliques**



Jacq. Thoma
Winterthour (Suisse)

Brosses métalliques
pour toutes industries.

**Plaques
Diana**

pour sous-toits et
plaquettes spéciales
pour toits en tuiles,

protégeant contre la cha-
leur, le froid, l'humidité,
la suie, la neige.

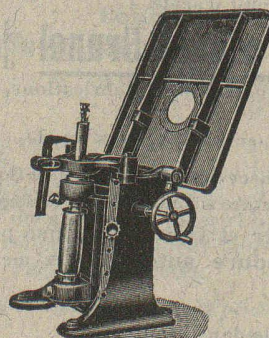
Offres gratuites par

ETERNIT S. A.
NIEDERURNEN



BOVARD & C^{IE}
BOLLWERK 15 BERNE

MACHINES A BOIS



Toupies en 10 modèles divers.

MULLER
& C^o S. A.
BRUGG

JULES CALAME, INGÉNIEUR, GENÈVE

12, chemin Ad. Pasteur

Petit-Saconnex

Calcul, Aménagement et
Fonctionnement des
INSTALLATIONS ET MACHINES
HYDRAULIQUES

Chambres d'équilibre



Réception, Contrôle

ORGANISATION RATIONNELLE
DES ENTREPRISES

Etudes, Projets, Expertises

BUREAU D'ÉTUDES TECHNIQUES

Société Suisse des Explosifs

Usine et siège à GAMSEN près Brigue (Valais)

Explosifs de sûreté :

GAMSITE

PLASTAMMITE ◦ SIMPLONITE

Dynamites à tous dosages

Dynamite „Antigel“

Mèches et Détonateurs

Tous accessoires pour le tir des Mines

Télégrammes : „Explosifs-Brigue“

Téléphone : N° 15, Brigue

Les installations
de

Compresseur

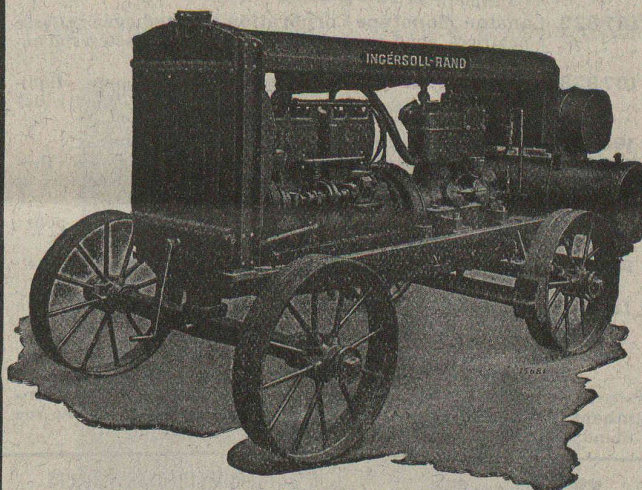
Brise-béton

Fouloirs et

Marteaux perforateurs

INGERSOLL-RAND

sont économiques et d'un grand rendement.



Demandez offres, liste de références et visite d'ingénieur à

ROBERT AEBI & C^{IE}, S. A.
ZURICH

WERDMÜHLEPLATZ 2

TÉLÉPH. : SELNAU 17.50



Pont amont C. F. F. du „Kessiloch“.

Entreprise Générale de Bâtiments
et de Travaux publics

J. J. RUEGG & C^O

ZURICH - BALE - DELÉMONT

Terrassements - Canalisations
Maçonnerie - Béton armé

BUREAU D'INGÉNIEUR

GRUE POUR CONSTRUCTION

3 moteurs. Déchargement de 4, 5, 7 et 12 m.

A VENDRE

à prix avantageux

pour la fin septembre 1928 environ.

P 7839 Y

**BAUUNTERNEHMUNG
BERNE**

**NEUENGASSE
Tél. Bollw. 14.38**

Offres d'exploitation de Brevets d'invention

IMER & DE WURSTEMBERGER ci-devant
E. IMER-SCHNEIDER INGENIEUR CONSEIL GENÈVE

Les propriétaires des brevets suisses suivants désirent entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication des articles brevetés, et seraient disposés à céder des licences d'exploitation ou à vendre leurs brevets

N° 107 871, **Lanston Monotype Corporation Limited**, pour : « Equipement de casse pour machine à couler les caractères d'imprimerie. »

N° 107 872, **Lanston Monotype Corporation Limited**, pour : « Casse à matrices pour machines à fondre des caractères d'imprimerie. »

N° 107 873, **Lanston Monotype Corporation Limited**, pour : « Equipement de casse à matrices pour machine à fondre des caractères d'imprimerie. »

N° 108 657, **Jean Cambessédès**, pour : « Charnière à rotule. »

N° 112 973, **The Dunlop Rubber Company, Limited**, pour : « Procédé de fabrication de balles ayant un contenu gazeux et balle obtenue par ce procédé. »

N° 113 664, **Beyer, Peacock & Co.**, et **Robert H. Whitelegg**, pour : « Locomotive articulée à vapeur. »

N° 113 857, **Beyer, Peacock & Co.**, et **Robert H. Whitelegg**, pour : « Locomotive articulée à vapeur. »

N° 118 451, **Asphalt Cold Mix (1925) Limited**, pour : « Procédé de préparation d'une émulsion bitumineuse stable et émulsion stable obtenue selon ce procédé » (Pour ce dernier brevet, seules des licences d'exploitation sont offertes.)

Prière d'adresser les offres ou propositions à **MM. Imer & de Wurtemberg**, ci-devant **M. E. Imer-Schneider**, Ingénieur-Conseil, 59, rue du Stand, à Genève, qui les transmettront à qui de droit.

Brevets d'Inventions

Cabinet **L. FLESCHE**, Ingénieur-Conseil,
4, Rue Pichard, LAUSANNE. Téléph. 29.105
Fondé en 1910.

Manufacture de Papiers
BAUMGARTNER & Co
LAUSANNE et RENENS

Spécialité de Papiers
utilisés dans l'Industrie du Bâtiment.

Grande Fabrique de Machines suisse

cherche

INGÉNIEUR

Traducteur — Rédacteur Espagnol

capable de rédiger en espagnol des prospectus, articles de journaux, correspondances, etc. en style impeccable, d'après des textes techniques allemands ou français ainsi que de traduire rapidement tout texte espagnol.

Les offres de service avec curriculum vitae, exemples de travaux rédactionnels, indication des appointements, etc. sont à adresser sous chiffre **Z. K. 2667** à **Rudolf Mosse, Zurich**.

Technicum du Locle. MISE AU CONCOURS

Le poste de professeur est mis au concours pour les branches suivantes :

Technologie, Mécanique industrielle, Electro-technique, Mathématiques.

Le traitement initial est de Fr. 8400.— pour 30 heures de leçons par semaine.

A comparaison égale, la préférence sera donnée à un ingénieur électricien ou mécanicien ayant fait un stage dans l'industrie. Les candidats pourront obtenir le cahier des charges auprès de l'Administrateur du Technicum, et envoyer leurs offres de service jusqu'au 25 octobre prochain.

L'entrée en fonction aura lieu en janvier 1929 ou à date à convenir.

LA COMMISSION.

Fonderies et Ateliers de mécanique grosse et moyenne

très vastes et modernes, région Est de la France, 10 hectares, surface couverte 20,000 mètres carrés, installations absolument complètes et modernes, proximité immédiate ville, vastes halls, raccordement. — 120 logements ouvriers — ensemble industriel comprenant : Centrale thermique — Ateliers de modelage — Fonderies de fonte (400 tonnes mensuelles) de métaux blancs et bronze, avec machines, compresseurs, etc... Grands halls de mécanique. — Vastes magasins, dépendances diverses. Partie en activité. — Main-d'œuvre facile. — Partie de clientèle à reprendre.

Bonnes conditions de cession. Facilités de paiement.

Ecrire : **Metz Agence Havas, Nancy**.

Exploitation de tramways et de chemin de fer de la Suisse romande offre place stable de

Conducteur-chef

des travaux de construction et d'entretien des voies et conduites électriques d'un réseau important.

Conditions requises : technicien suisse diplômé, de langue française, possédant la pratique et les qualités nécessaires à la conduite des chantiers. Age 30 à 40 ans. Traitement, Fr. 6000 à 7200 et logement.

Faire offre avec références et curriculum à *Case postale N° 2637, Lausanne*.

Jeune dessinateur

ayant 4 ans de pratique d'atelier et 5 ans de dessin cherche emploi dans fabrique de machines.

Adresser offres sous chiffre 161 à l'Indicateur Vaudois, Lausanne.

Jeune homme

20 ans, ne pouvant continuer ses cours au Technicum, Dép. mécanicien, qu'au printemps, cherche place où il pourrait s'occuper de dessins et apprendre le français à fond. Accepterait aussi place de volontaire. Condition principale : vie de famille.

Adresser offres sous **E 3349 Sn** à *Publicitas, Soleure*.

Le titulaire du brevet ci-après désire entrer en relation avec industriels suisses en vue de la mise en œuvre de son invention :

N° 102876 — 22 décembre 1922 : Frein pour roues de véhicules.

Prière d'adresser offres et propositions à l'Office de Brevets **A. Bugnion**, Corratierie, 13, Genève, qui les transmettra à qui de droit.

Architecte-technicien

suisse-allemand, bon dessinateur, constructeur et conducteur de travaux, cherche place dans atelier d'architecte ou entreprise. Offres sous chiffre **O. F. 4592 Z.** à *Orell Füssli-Annonces, Zurich, Zürcherhof*.